

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 78 (1986)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

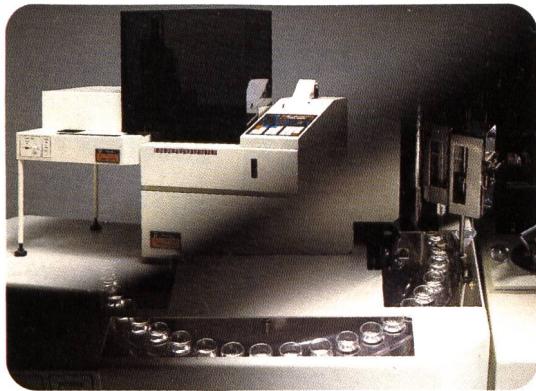
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Full scale is variable from
1 ppm to 3000 ppm!!

New combustion-NDIR analyzer
and computer technology combine
to provide far-enhanced
performance.



Shimadzu

**From 1 ppm
to
3000 ppm**

The TOC-500 provides:

- higher sensitivity to permit measurement of TOC in ultrapure water.
- higher versatility to permit analysis of sea water, with same ease as that of fresh water,
- measurement of VOC (volatile organic carbon, and
- higher stability of data and the easy operation with Data processing by microcomputer.

The TOC-500 is extensively used in such new fields as the semiconductor industry, the pharmaceutical industry, and waterworks as well as for monitoring organic substances in river water, lake water, sewerage water, industrial waste water, etc.

A fully automated system can be built-up by adding the ASI-502 Automatic Sample Injector.

Write us today for further details on the Shimadzu Total Organic Carbon Analyzer TOC-500.

TOC-500 SHIMADZU TOTAL ORGANIC CARBON ANALYZER



TOC-500 with the
ASI-502 Automatic
Sample Injector.

| | |
|---------------------|---------------|
| F.R. Germany | |
| Shimadzu (Europa) | |
| GmbH | (0211) 666371 |
| U.K. | |
| Dyson Instruments | |
| Ltd. | (0783) 260452 |
| Ireland | |
| T.H. Mason & Sons | |
| Ltd. | (01) 711922 |
| France | |
| Touzart & Matigon | |
| | (01) 6808521 |
| Benelux | |
| Pleuger N.V. | |
| | (03) 3538551 |
| Sweden | |
| Instrument AB | |
| Lambda | (08) 359040 |
| Norway | |
| Bergman | |
| Instrumentering A/S | (02) 650410 |
| Denmark | |
| Struers A/S | |
| | (01) 708090 |
| Finland | |
| Instrumentarium | |
| Corp. | (00) 5281 |
| Switzerland | |
| Burkard | |
| Instrumente AG | |
| | (01) 4913000 |
| Austria | |
| Ing. Manfred Buzin | |
| | (02262) 3756 |
| Italy | |
| A.STR.AN | |
| | (02) 5244313 |
| Spain | |
| Izasa S.A. | |
| | (03) 2548100 |
| Portugal | |
| Elnor Lda. | |
| | (029) 402505 |



SHIMADZU (EUROPA) GMBH

Acker Straße 111, 4000 Düsseldorf, F.R. Germany. Phone: (0211) 666371. Telex: 08586839

SHIMADZU SCIENTIFIC INSTRUMENTS, INC.

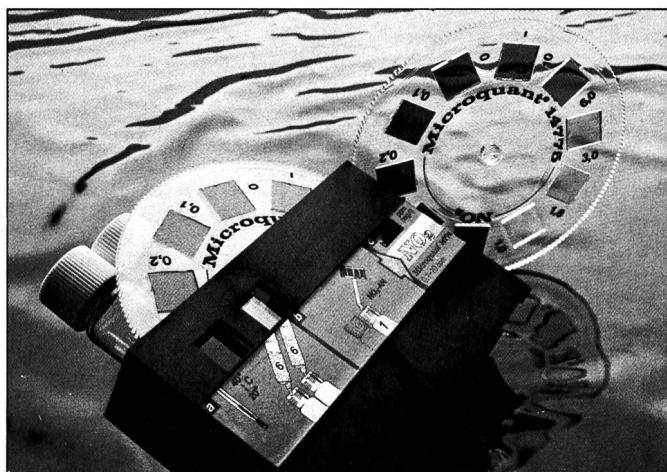
9147 Red Branch Road, Columbia, Md. 21045, U.S.A. Phone: (301) 997-1227. Telex: 087959

SHIMADZU CORPORATION INTERNATIONAL MARKETING DIV.

Shinjuku-Mitsui Building, 1-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, Japan.
Phone Tokyo 03-346-5641. Telex 0232-3291 SHMDTJ

Abwasserkontrolle

mit Microquant®
Schnelltests mit Drehscheiben-
komparator für Feld- und
Betriebsanalysen



Vollständige Testsätze kompakt und robust Farbscheiben mit 10 Abstufungen brillant und lichtecht

- schnell – in 1 – 12 min.
- einfach – wenige Handgriffe, auch für chemisch nicht Ausgebildete
- wirtschaftlich – meist unter DM 1,--/Best.

Besonders geeignet für Überwachung von Spül- und Abwässern in der Galvanik

Ein- und Auslaufkontrolle bei Kläranlagen

Überprüfung und Einhaltung von Konzentrationen im Betrieb

Folgende Tests sind lieferbar:
Ammonium, Chlorid, Chromat, Cyanid, Eisen, Magnesium, Hydrogen-sulfid, Kupfer, Mangan, Nickel, Nitrit, Phosphat (PMB), Phosphat (VM), Silicium, Zink.

Bitte Prospekt „Moderne Analysensysteme“ anfordern.

Reagenzien

MERCK

E. Merck (Schweiz) AG, Reagenzien
Fröbelstrasse 22, 8029 Zürich, Telefon 01 55 92 33

HILGE-Edelstahlpumpen zum Preise von Graugußpumpen

z. B. mit der Wasserpumpe „dura-bloc“ in Prozeßbauweise aus Chrom-Nickel-Stahl im Preisgefüge der Graugußpumpen mit offenem Laufrad, nur einem Gleitringdichtungsdurchmesser bis 11 kW, eine Pumpe mit breitem Leistungsraster, die mit wenigen Bauteilen große Marktforderungsbereiche abdeckt.

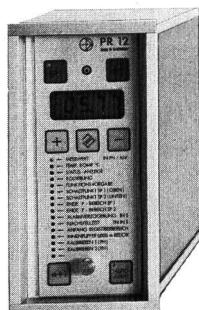


HILGE-PUMPEN AG
Hilgestrasse
CH-6247 Schötz/LU
Telefon 0 45 - 71 2121
Telex 86 83 58 hipa ch



85.9

Neues intelligentes pH- und Redox-Messgerät



Konsequente Ausschöpfung
der Möglichkeiten
des Mikroprozessors
im Bereich der Messtechnik

TECHNISCHE MERKMALE

- bedienfreundliches Design
 - Folientastatur
 - 4stellige Digitalanzeige
 - extrem erhöhte Messgenauigkeit
 - freie Programmierung der Parameter
 - Datensicherung für Unbefugte
 - Kommunikations-Interface
 - integrierter 2seitiger PI-Regler
 - Ansteuerung von Magnetventilen und Kolbenmembranpumpen
 - Überwachung der pH-Messkette auf Steilheit, Asymmetrie
 - Fernkalibrierung
- Weitere technische Daten auf Anfrage

Generalvertretung

eltromatic ag

8416 Flaaach, Tel. 052/42 16 76

Kunststoffrohre aus Polyäthylen und PVC für die

- Wasserversorgung und -entsorgung
- Gasversorgung
- Stromversorgung



Verlangen Sie
detaillierte Unterlagen
oder den Besuch
unseres techn. Beraters.



Wir stellen
aus:

Halle 302
Stand 311
und
Freigelände
Stand 001

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke,
Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

JANSEN



Wenn Ihnen der Schlamm am Hals steht

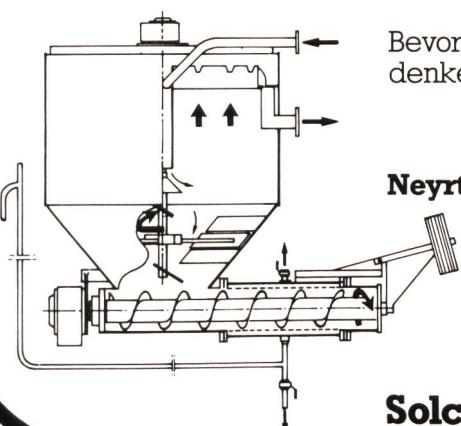
Wenn Handhabung, Transport und Beseitigung von Schlämmen anfangen, Ihnen schlaflose Nächte zu bereiten, dann hört der Spass auf.

Deswegen: **TASSTER von NEYRTEC**
Einfach - robust - zuverlässig - genügsam.

Bevor Ihnen der Schlamm über den Kopf wächst, denken Sie an das TASSTER-Verfahren.

TASSTER

Neyrtec - Alsthom Atlantique / Schweizer Lizenzbau



CGE ALSTHOM (SUISSE) SA
Weingartenstrasse 7
8803 Rüschlikon
Tel. 01 / 724 00 66
Telex 58 360 cge ch

Solch ein Potential sollten Sie nutzen.

WALO ABDICHTUNGEN

Walo Bertschinger AG

Für künstliche Seen und Teiche erstellen wir die bituminösen Abdichtungen. Die Vorteile des WALO-Systems:

- absolut wasserdicht
- mechanisch beanspruchbar
- wurzelfest
- überschüttbar
- ungiftig für Mensch, Tier und Pflanzen

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Walo Bertschinger AG
Abteilung Asphalt-Wasserbau
Postfach 7534
8023 Zürich
Telefon 01/7303073

KENWOOD

SYSTEM EIBL Patent angemeldet

**Der elektrophysikalische Wasser-
aufbereiter wirkt rundum.
Die wirksame Lösung gegen Kalk
und Rost.**



Einsatzbereich

Grundsätzlich überall wo Wasser Korrosion und Ablagerungen bewirkt. Sei es in Neubauten, Umbauten oder bestehenden Anlagen. In Industrie und Gewerbe, vor Anlagen, die auf Kalk empfindlich sind (Kaffeemaschinen, Kühlaggregate usw.)

Vorteile

Einsparung hoher Warmwasser-Energiekosten. Längere Lebensdauer von Rohrleitungen, Haushaltgeräte usw. Auflösung unappetitlicher Ablagerungen in WC-Muscheln und Pissoirschalen. Periodische Kesselsteinentfernungen überflüssig.

Wichtig: Der physikalische Prozess der Wasseraufbereitung wird durch keinerlei chemische Zusätze unterstützt. Dadurch wird absolute Trinkwasserqualität und maximaler Umweltschutz gewährleistet. Der physikalische Wasseraufbereiter Kenwood System Eibl dient zur Verhinderung und zum Abbau von Ablagerungen wie z. B. Kalk und Rost.

Der elektrophysikalische Wasseraufbereiter Kenwood System Eibl interessiert mich. Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen.

Wei/86

Pro Aqua – Pro Vita 86
Halle 321, Stand 271
7.-10.10.1986

Coupon

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

Einsenden an Kenwood Schumpf AG, Postfach, 6340 Baar

Wir sind umweltfreundlich



3S **PUMPEN** in allen Bauarten für Abwasser, Schlamm, Entwässerung.

3S **PUMPEN** für Wasserversorgung, Reservoirreinigung, Druckerhöhung, Industrie.

3S **ERFAHRUNG** aus 40 Jahren Entwicklung und Fabrikation. Moderne Produkte mit hohem Qualitätsstandard. Einwandfreier prompter Service.

3S **IN DER GANZEN WELT** Schwimmbeckenreiniger **mariner** für vollautomatischen Betrieb.



**SOMMER
SCHEINK
SUISSE** **PUMPENBAU**
CH-5213 VILLNACHERN
TEL. 056 431362

Pro Aqua – Pro Vita Halle 301, Stand 343

MetoBau

die leistungsfähige Stahlbau-Firma

Meto-Bau AG



5303 Würenlingen

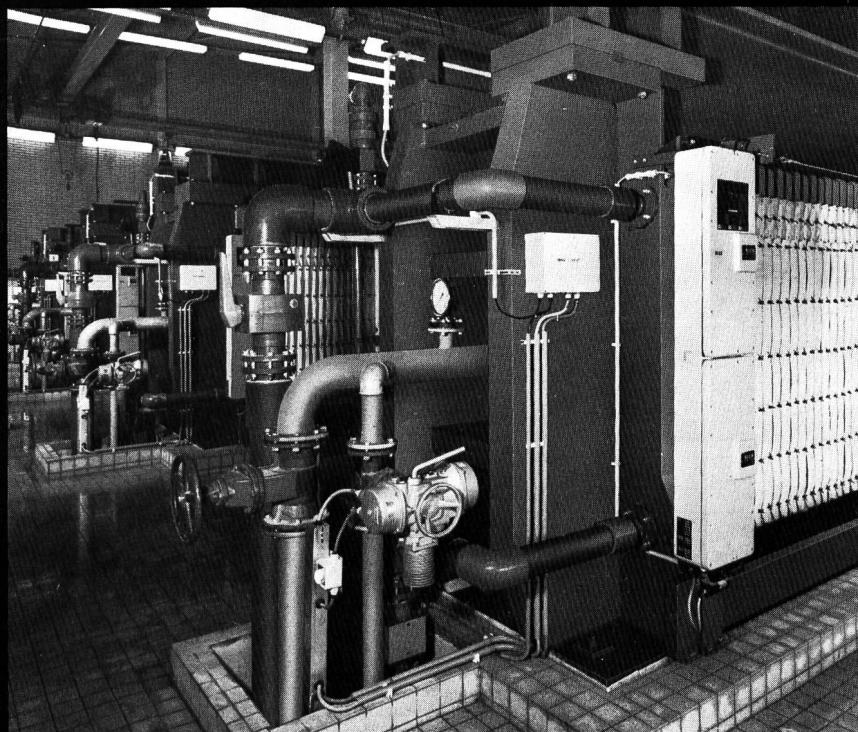
Breite unseres Produktionsspektrums

Neuanlagen

Umbauten und Reparaturen

Service und Unterhaltsarbeiten

Telefon 056 / 98 26 61



Netzsch-Kammerfilterpressen bewähren sich seit Jahrzehnten in industriellen und kommunalen Schlamm-entwässerungsanlagen. Netzsch-Rahmenfilterpressen und Netzsch-Membrankammerfilterpressen lösen Filtrationsprobleme in chemischen und pharmazeuti-

schen Betrieben. Durch vielfältigste Ausführungsmöglichkeiten meistern auch Sie schwierigste Fest-Flüssig-Trennprozesse. Sowohl bei Filterpressen als auch bei Mohno- und Kolbenpumpen, ist unsere Erfahrung ein Garant für optimale Anlagentechnik.

**Technik,
die überzeugt –
Schlamm-
entwässerungs-
anlagen mit
Netzsch-
Filterpressen.**

«Wir stellen aus:
PRO AQUA – PRO VITA '86
Basel 7.–10.10.86»



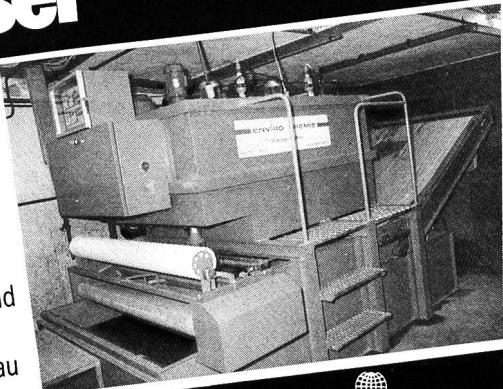
**Gebrüder Netzsch
Maschinenfabrik GmbH & Co
Gebrüder-Netzsch-Straße 19
Postfach 1460
D-8672 Selb/Bayern
Bundesrepublik Deutschland
Telefon 09287/75-1
Telex 64353**

IndustrieAbwasser



für alle Branchen
erprobte Problem-
Lösungen

- über 500 installierte Anlagen
- kostenlose Verfahrens-Ausarbeitung und Eingabe an das Gewässerschutzzamt
- eigene Laboratorien, eigener Anlagebau



SPLIT-O-MAT

Enviro-Chemie AG Abwassertechnik
CH-8733 Eschenbach SG
Tel. 055-84 11 51, Telex 875 263

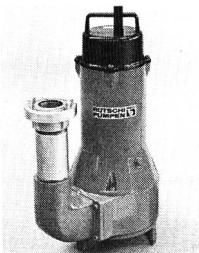
ENVIRO-CHEMIE

RÜTSCHI

Schmutzwassertauchpumpen

auch für mobilen
Einsatz

- Entwässerung von Kellern, Waschküchen, Duschanlagen, Schächten
- Leerpumpen von Schwimmbecken und kleineren Baugruben
- Robuste, bewährte Konstruktion, für Festbestandteile bis zu 45 mm Korngrösse, geräuscharm
- SEV-sicherheitsgeprüft, vielseitiges Zubehör
- Preisgünstig



«Pro Aqua
Pro Vita»
Halle 311
Stand 323



K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Telefon 056/41 04 55, Telex 825130

PUMPEN

11/CH d



NeoTecha - SED Kunststoffmembranventil
plasmatisch gestrahlt

Von DN 15 – DN 50

für flüssige, gasförmige und korrosive Medien.
Ventilkörper aus PVC, PP und PVDF, mit Kunststoffantrieb – ab Lager lieferbar.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei

Neotecha
Abteilung Industriearmaturen
Fabrikweg, CH-8634 Hombrechtikon, Tel. 055/41 11 71

KFS
KFZ

KFS Kanal-Service AG
Badenerstrasse 565
8048 Zürich
Tel. 01-491 99 66

Kanalreinigung
Kanalfernsehen für
Kanalsanierung

Sanierungsarbeiten in
nicht begehbarer und
begehbarer Kanälen
Schachtsanierungen

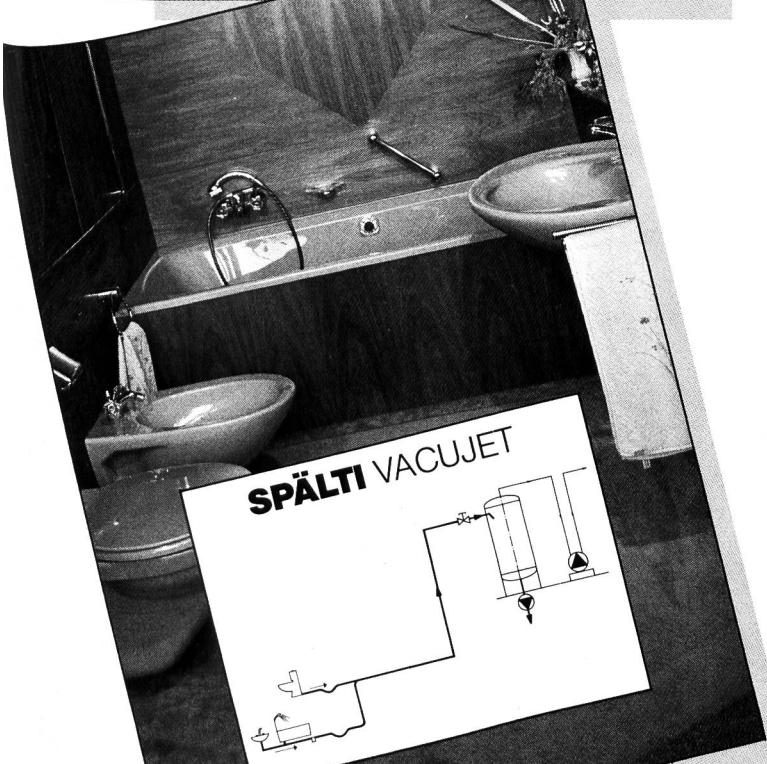
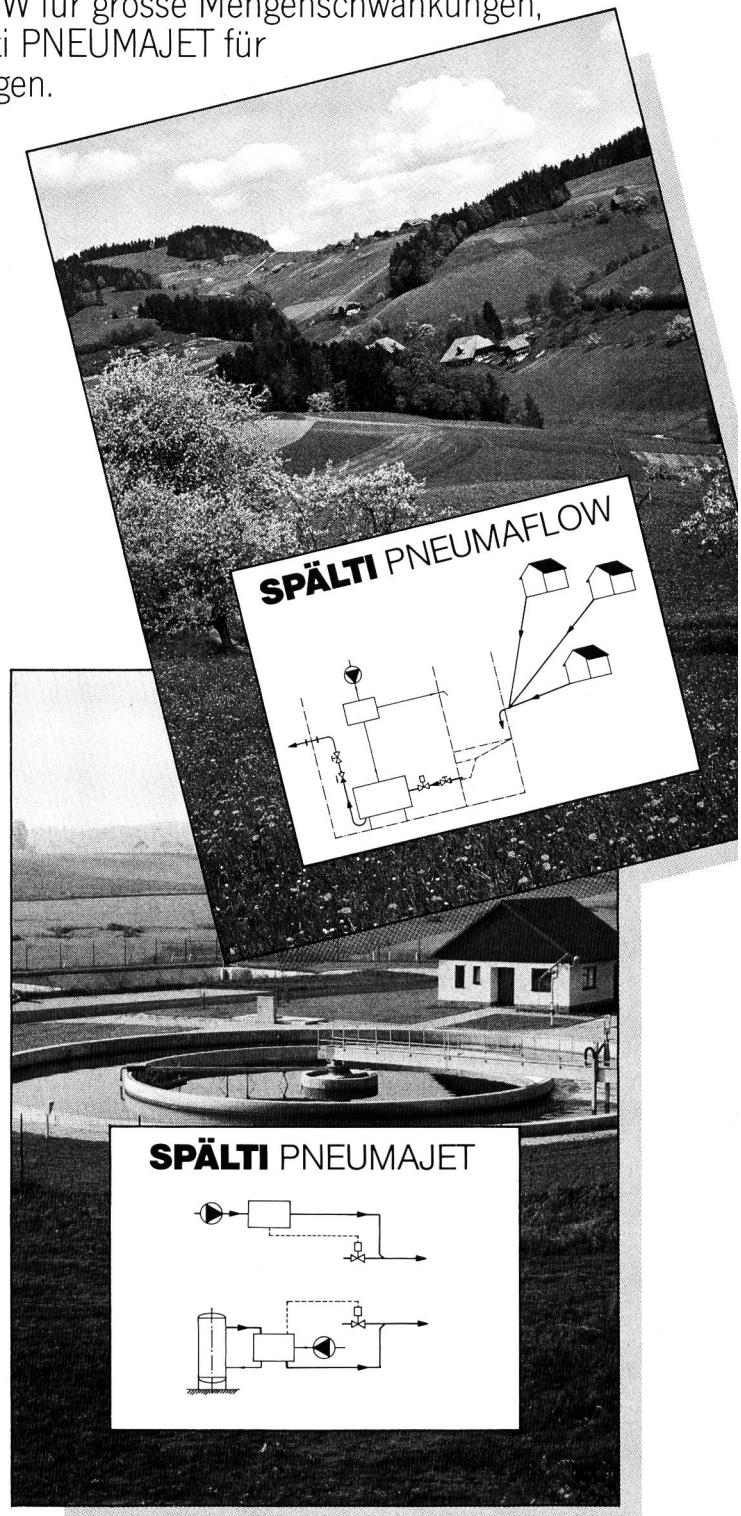
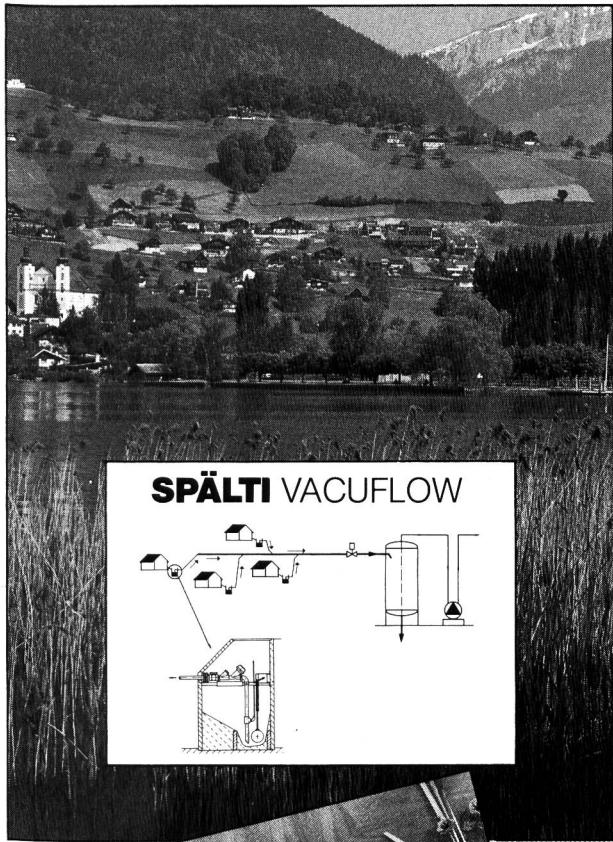
Injektionen
Beschichtungen
Auskleidungen

Posatrynn
Hydrokoll
KM-Inliner
KM-Berstlinning

Wo die üblichen Methoden der Abwasserentsorgung versagen oder zu teuer sind, hilft nur die Technik weiter. Wo Gefälle fehlen, wo Steigungen oder grosse Distanzen zu überwinden sind, wo der Grundwasserspiegel hoch liegt oder in Seeufergebieten, bei abgelegenen Gehöften, mobilen WC-Anlagen usw.

Spälti hat erprobte, wirtschaftliche Lösungen für solche und ähnliche Abwasser-Probleme. Da ist z.B. das kostengünstige Spälti VACUFLOW für ganze Ortsteile oder Spälti VACUJET, das in Berghäusern oder fahrbaren Sanitärinstallationen bis zu 90% Wasser spart. Da ist auch Spälti PNEUMAFLOW für grosse Mengenschwankungen, Distanzen und Steigungen. Oder Spälti PNEUMAJET für das Ausblasen von Rohrleitungen.

PRO AQUA - PRO VITA 86, Halle 311, Stand 125



UMWELTTECHNIK AG
Rosenbergstrasse 54
8304 Wallisellen
Tel. 01-830 50 07

damit Sie Ihr Abwasser(-problem) loswerden



GERBER INSTRUMENTE

■ Mikroprozessor-pH-Meter ■ pH 535 MultiCal

Das einzigartige Mikroprozessor-pH-Meter mit MultiCal-System – 3 Eichverfahren – kein anderes pH-Messgerät bietet Ihnen diese Vorteile...

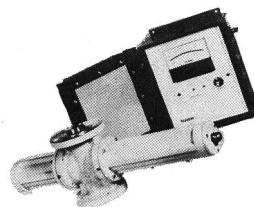
■ vollautomatische Eichung ■ halbautomatische Eichung ■ manuelle Eichung ■ Memo-Cal – das elektronische Gedächtnis bei der Eichung – ein Vorteil, den unsere Kunden zu schätzen wissen. Das Mikroprozessor-pH-Meter speichert die zuletzt benutzten Puffer und schlägt Ihnen automatisch bei der Neueichung dieselben Pufferwerte wieder vor ■ AUTO READ – garantiert höchste Präzision und Reproduzierbarkeit ■ AUTO TEST – überprüft automatisch die Funktionssicherheit des Gerätes ■ Temperatursmessung 0–100°C/± 0.1 K ± 1 digit ■ Temperaturkompensation automatisch oder manuell ■ netzausfallsichere Speicherung aller Eichdaten ■ Analog-Ausgang.

■ 3 Jahre Garantie ■ unschlagbar in Preis und Leistung



K. Schneider & Co AG Zürich
Ausstellungsstr. 88, 8031 Zürich, Tel. (01) 42 62 22

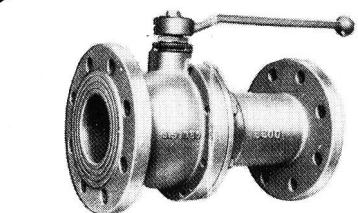
Monitek setzt neue Akzente in der Trübungsmessung



Typ 210/130
Farbumpfindlich,
Prozeßtemperaturen bis 250°C.
Ansprechempfindlichkeit 1 ppb
Ansprechzeit 1 m/sec.
Sonderwerkstoffe
Ex (PTB oder UL)

zum Beispiel für Hochreines Wasser – Kondensat – Wasser in Öl
Öl in Wasser – Filtrationsprozesse in der Chemie – Petrochemie
Nahrungsmittelindustrie, usw.

MONITEK®
Zukunftsorientierte Wirtschaftlichkeit
PROSE AG
Rheinfallstrasse 13
8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053/2 45 82



Das komplette
Kugelhähneprogramm, ab Lager
erhältlich

Plastinox A/G

Armaturen und Apparate
für hochkorrosive Medien

4123 Allschwil, Binningerstrasse 141
Telefon 061-63 51 00

Spitzenprodukte für Ölwehr und Umweltschutz

● **Ölbindemittel.** EKOPERL / TERRAPERL für den Einsatz auf Gewässern und Böden. Ölbindewürfel. Ölabsorbierende Sperren.

● **Ölwehrgeräte.** ECRAN - Schnellsperre für den Einsatz bei Ölunfällen. – STATIC - Langzeit-sperre für Baustellen und Strandbäder. – Bachschleusen. Ausstreu- und Absauggeräte. Schwimm-siebrechen. Siebschaufeln. – O.S. Wasserproben-entnahmegerät.

● **Kanal-/Rohrreinigungsmaschinen** System ROWO, elektro-mech., für 10 bis 250 mm Rohre.

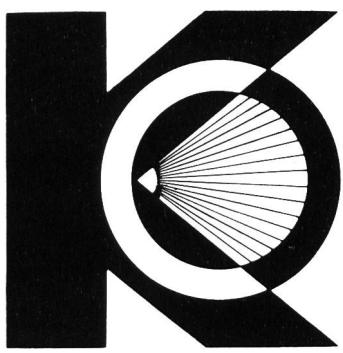
● **Spray-Entferner / Spray-Schutz.** LORIAUX - Reinigungs- und Imprägnierungsmittel für Gebäude und Denkmäler.

● **Wasseraufbereitungs-Produkte.** CEALIN-Sortiment für Trink-, Schwimmbad- und Gebrauchswasser aller Bereiche.

Unterlagen und Beratung durch:

ASEOL

ASEOL AG, Handelsabteilung, 3001 Bern
Telefon 031 25 78 44
Pro Aqua – Pro Vita Halle 321, Stand 573



Für Spezialarbeiten
sollten Sie Spezialisten
einsetzen.

Für – KANALUNTERHALT und – KANALSANIERUNG

sind wir Spezialisten!

- Kanal-Spülen
- Kanal-Fernsehen
- Brunnen-Fernsehen
- Bohrloch-Fernsehen
- Kanal-Ausbohren
- Fugen-Abdichten PENETRYN
- Kanalauskleidung KASAPRO
- INSITUFORM-Relining
- Sanierung von Gas- und Wasserleitungen

Gute Verfahren und Fachleute
mit langjähriger Erfahrung
sind unsere Stärke

Zwei
Unternehmen im
Dienste der Umwelt:

Krähenmann AG
KASAPRO AG
CH-9202 Gossau SG

Tel. 071 85 35 11

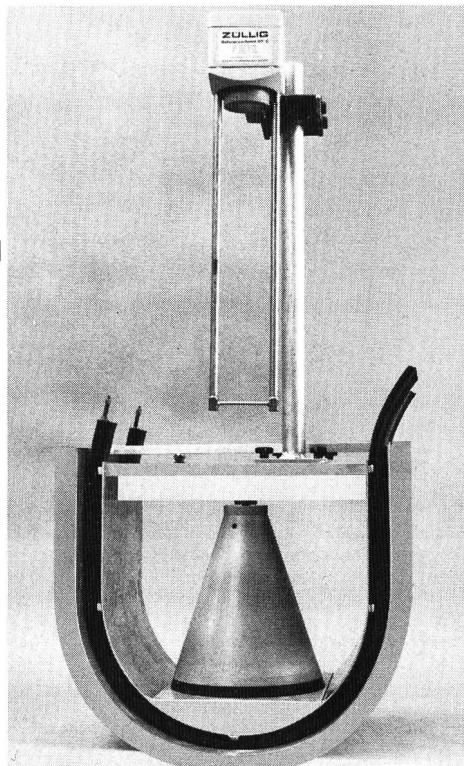
Fragen Sie uns, wir
sind für Sie da!

Abwassermengen mobil messen

mit

mobilem Venturieinsatz (System Hager) Referenz-Echolot Züllig-Datalogger

Venturieinsatz
mit rotierendem
Staukörper ist
mobil einsetzbar,
auch bei flies-
sendem Wasser.
Abdichtung des
Venturieinsatzes
gegen Kanalwand
mittelst aufblas-
barer Schläuche.
Aufgebautes
Züllig-Referenz-
Echolot.



**Der Züllig-
Datalogger**
registriert, zählt,
druckt und
wertet aus.

Batteriebetrieb



CH-9424 Rheineck
Schweiz
Tel. 071/44 25 51
Telex 71 829 zar ch

ZÜLLIG AG
Apparatebau für die Wasserwirtschaft



**Aktivkohleanlagen
zur Rückgewinnung von Löse-
mitteln aus der Abluft. Ein
wichtiger Beitrag zur
Schonung der Umwelt.**

Selbstamortisation durch Rückgewinnung von teuren Lösungsmitteln.
Elektronisch gesteuert, wahlweise nach Zeitprogramm oder auf Durchbruch fahrbar.

Unterbreiten Sie uns Ihr Problem – wir suchen die optimale Lösung.

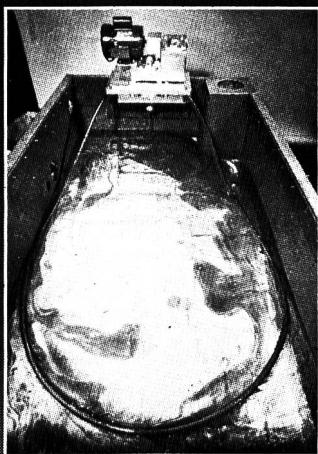


BRECHBÜHL AG

Kunststoff-Apparatebau
Industrieweg 32, 3612 Steffisburg, Tel. 033/37 65 65, Telex 921 287
Geschäftsstelle Zürich
Sihlquai 244, 8031 Zürich, Tel. 01/44 89 50, Telex 822 919

Halle 321
Stand 387

Die einzigartige Methode der Öl/Fett- Entfernung



nach dem Prinzip des
frei treibenden
Ölaufnahmeschlauches

OIL-SKIMMERS Typ 5-H und 6-V

- Viskositätsunabhängig
- niveau-unabhängig
Förderung bis 18 m Höhe
- ohne Pumpe
- geringe Wartung
- spart Geld dank
Rückgewinnung

Marti Industrieapparate

Chaletstrasse 1, 8600 Dübendorf, Tel. 01 820 24 14

Wir wünschen: Dokumentation persönlichen Kontakt

Firma:



Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: Marti Industrieapparate, Chaletstr. 1, 8600 Dübendorf

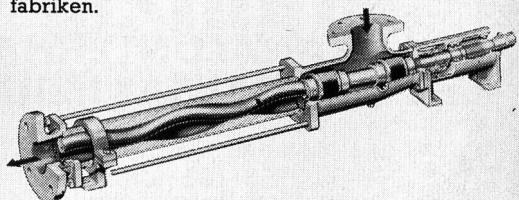
**BORNEMANN
ANLAGENTECHNIK**

Wenn Spitzentechnik gefragt ist:

Bornemann- Exzenter-Schneckenpumpen mit Doppelkardangelenken

und Schraubenspindelpumpen mit Außenlagerung

Wichtigste Einsatzgebiete:
Abwasser- und Klärtechnik/Bauindustrie, Brauereien/
Chemische Industrie/Farben- und Lackfabriken/Filter-
technik/Fischverarbeitende Industrie/Futtermittel-
werke/Getränkeindustrie/Heil- und Moorwäder/
Keramik-Industrie/Klebstoff-Industrie/Kosmetische
Industrie/Kunststoff-Industrie/Landwirtschaft/Lebens-
mittel-Industrie, Molkereien/Ölmühlen und Stärke-
fabriken/Papier- und Zellstoffindustrie/Pharmazeutische
Industrie/Petrochemie, Raffinerien/Schiffbau/Seifen-
und Fett-Industrie/Wasseraufbereitung/Zucker-
fabriken.

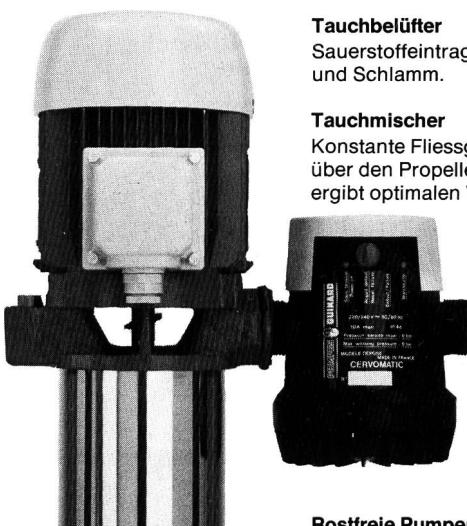


Qualität aus Tradition seit 1853

Bornemann Anlagentechnik AG
Dornacherstrasse 210 4053 Basel
Tel. 061 35 67 67 35 67 66, Telex 963 649 bat ch

Neuheiten an der Pro Aqua kommen von

**POMPES
GUINARD**



Cervomatic
die absolute Kontrolle der
Pumpe. Testen Sie das Gerät an
der Pro Aqua.

Tauchbelüfter
Sauerstoffeintrag in Klärbecken
und Schlamm.

Tauchmischer
Konstante Fließgeschwindigkeit
über den Propellerdurchmesser
ergibt optimalen Wirkungsgrad.



Rostfreie Pumpen
tauch- und trocken aufgestellt, für
höchste Ansprüche und lange
Lebensdauer

Effizientere Kundenbetreuung
Kundenspezifisch angepasstes
Verkaufs- und Servicenetz.

POMPES GUINARD «SUISSE» SA,
2557 Studen/Brügg

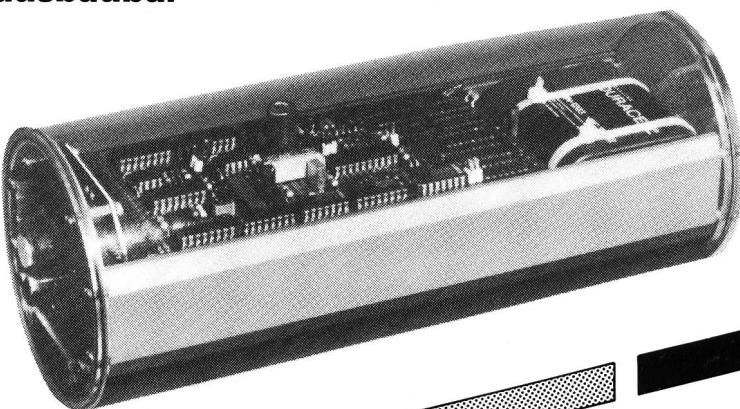
Telefon 032/53 44 22

SEBA-DATENSAMMLER TYP MDS

POLAR AG

**Das mobile Datenerfassungssystem
mit hoher Speicherkapazität ausbaubar
bis 96 K-byte**

- Datenspeicherung über lange Zeiträume durch minimalen Stromverbrauch
- Netzunabhängig durch Batteriebetrieb
- Hohe Datensicherheit
- Anschluss für beliebige Messwertgeber z.B. SEBA-Drucksonde Typ DS
- Auslegung und Verarbeitung erfolgt über tragbaren Personal-Computer



PRO AQUA 86 Halle 301 Stand 553

MESS- UND ORTUNGSTECHNIK
6274 ESCHENBACH
TELEFON 041 89 22 33
TELEX 868 629

Reine Luft?

Messgeräte zur kontinuierlichen Überwachung, Messstationen und Messplätze mit Datenübermittlung und Datenverarbeitung.

Kontron.
Ihr kompetenter Partner für Umwelt-Messgeräte.

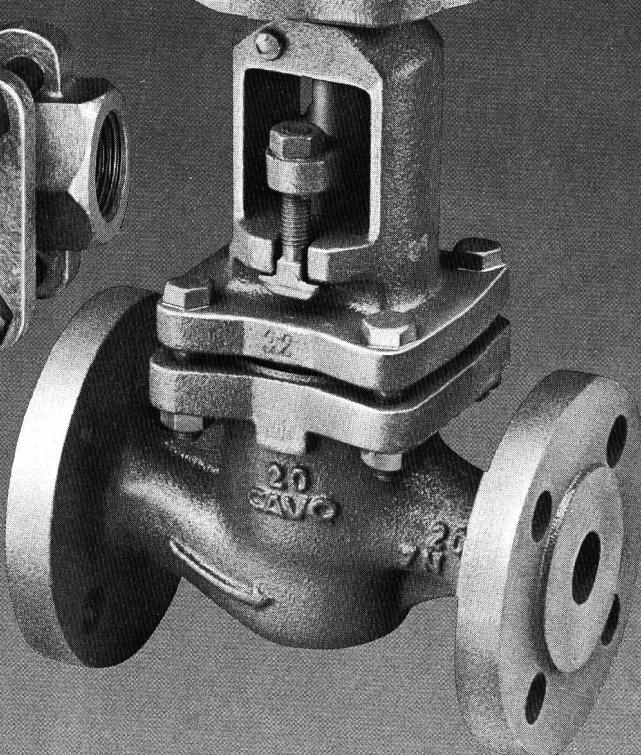
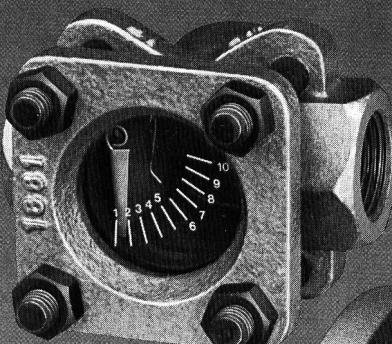
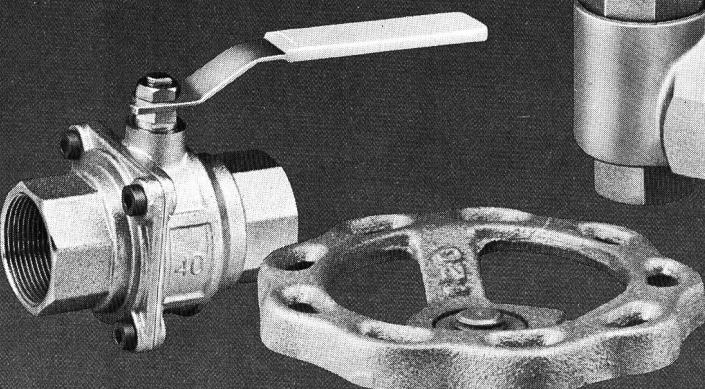
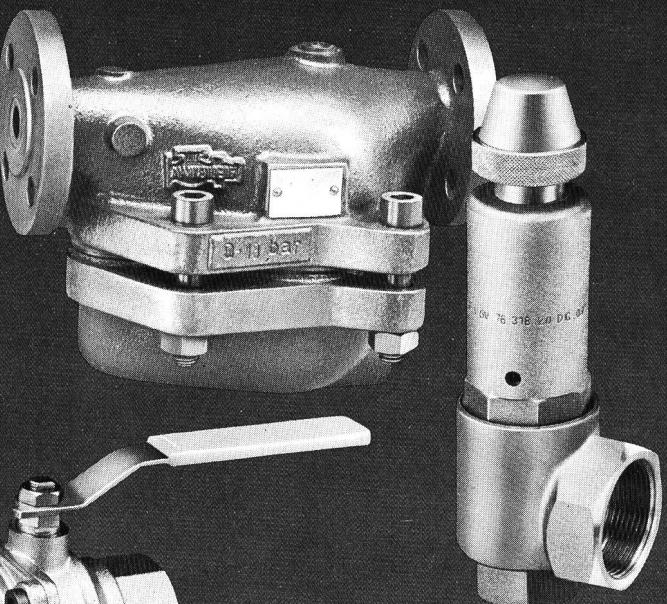


KONTRON
INSTRUMENTS

Das umfassende Armaturenprogramm von **NUSSBAUM** für den Anlagenbau

- Absperrventile mit Faltenbalg
- Weichdichtende Keilschieber
- Kugelhähnen
- Schmierbare Hähnen
- Absperr- und Drosselklappen
- Druckregler
- Kondensatableiter
- Durchflussanzeiger
- Rohrtrenner
- Sicherheitsventile
- Feinfilter

Fordern Sie
detaillierte Unterlagen an



NUSSBAUM
bürgt für Funktion,
Qualität und Service

NUSSBAUM

R. NUSSBAUM AG
Metallgiesserei und
Armaturenfabrik

Hauptsitz

Martin-Disteli-Strasse 26
Postfach
CH-4601 OLLEN
Tel. 062 25 22 22

Verkaufsniederlassungen mit Reparaturservice

Eichstrasse 23
CH-8045 ZÜRICH
Tel. 01 463 33 93

Hammerstrasse 174
CH-4005 BASEL
Tel. 061 32 96 06

12, chemin des Avelines
Case postale 136
CH-1000 LAUSANNE 7 St. Paul
Tél. 021 36 61 47

**HAND
WERK**
Bern
STADT

Wankdorfstrasse 88
CH-3001 BERN
Tel. 031 40 77 37/40

c/o Verbox
Via San Gottardo
CH-6532 CASTIONE
Tel. 092 29 14 23